

ЧЕРКАСЬКИЙ ІНСТИТУТ ПОЖЕЖНОЇ БЕЗПЕКИ ІМЕНІ ГЕРОЇВ ЧОРНОБИЛЯ
НАЦІОНАЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ ЦИВІЛЬНОГО ЗАХИСТУ УКРАЇНИ

Факультет цивільного захисту

Кафедра соціально-гуманітарних дисциплін

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ПРОФЕСІЙНА ІНОЗЕМНА МОВА

обов'язкова загальна

за освітньо-професійною програмою «Цивільний захист»
підготовки за другим (магістерським) рівнем вищої освіти
у галузі знань 26 Цивільна безпека
за спеціальністю 263 Цивільний захист

мова навчання українська, англійська

Рекомендовано кафедрою соціально-
гуманітарних дисциплін
на 2024-2025 навчальний рік.
Протокол від «3» серпня 2024 року №2

Силабус розроблено відповідно до Робочої програми
навчальної дисципліни «Професійна іноземна мова»

2024 рік

Загальна інформація про дисципліну

Основним завданням вивчення дисципліни «Професійна іноземна мова» є формування в здобувачів вищої освіти загальних і професійно зорієнтованих комунікативних іншомовних компетенцій щодо забезпечення ефективного спілкування в академічному та професійному середовищі. Пріоритетними є принципи комунікативного підходу в викладанні навчальної дисципліни, практична спрямованість навчання, функціональний підхід до відбору та презентацій мовного матеріалу, врахування індивідуально-психологічних особливостей здобувача. У такий спосіб формується професійно зорієнтована комунікативна компетентність у здобувачів поетапно, циклічно та системно, що дозволяє з більшою ефективністю викладати професійну іноземну мову в межах нормативного курсу. Пріоритетними методами навчання є комунікативно-ситуативні вправи, рольові ігри, діалогічне мовлення, які підтримують у здобувачів потребу у спілкуванні, сприяють удосконаленню комунікативних умінь та навичок, забезпечують перехід від відтворення мовлення до його продукування у професійній діяльності.

Інформація про науково-педагогічних працівників

Загальна інформація	Юлія Ненько, професор кафедри суспільно-гуманітарних дисциплін, доктор педагогічних наук, професор
Контактна інформація	Черкаси, вул. Онопрієнка, 8
E-mail	Nenko_yuliia@chipb.org.in
Наукові інтереси	комунікація; комунікація у кризових ситуаціях; іншомовна підготовка офіцерів ДСНС України; професійна комунікація; дистанційна освіта
Професійні здібності	психолого-педагогічні, комунікативні, працездатність, конструктивно-проективні, організаторські, гносеологічні
Наукова діяльність за освітнім компонентом	<ol style="list-style-type: none">1. Nenko Y., Yaryhina V., Vorona V. Examining officer readiness for foreign language intercourse in international operations // Revista Praxis Educational v.17, n.46, p. 1-23, JUL./SET. 2021.2. Ненько Ю.П. Організація професійно орієнтованої комунікативної підготовки на поза аудиторних заняттях // Вісник Черкаського національного університету ім.Б.Хмельницького. Серія Педагогічні науки. - №8, 2017. – 151 с. – С.77–82.3. Ненько Ю.П. Створення ситуацій професійного спілкування на лекційних та семінарських заняттях // Наукові записки Бердянського державного педагогічного університету. Серія : Педагогічні науки : зб. наук. пр. – Вип. 1. – Бердянськ : БДПУ, 2017. – 274 с. – С.165–171.4. Ненько Ю. П. Організація професійно орієнтованої комунікативної підготовки на поза аудиторних заняттях // Вісник Черкаського національного університету ім.Б.Хмельницького. Серія Педагогічні науки. – №8, 2017. – 151 с. – С.77–82.5. Ненько Ю. П. Модель системи професійно орієнтованої комунікативної підготовки майбутніх офіцерів с.ц.з. // Нова педагогічна думка. – № 3 (91). – Рівне, 2017. – С. 10–14.6. Ненько Ю.П. Педагогічні умови забезпечення ефективності професійно орієнтованої комунікативної

	<p>підготовки майбутніх офіцерів служби цивільного захисту//Освітній простір України: наук. журнал. Івано-Франківськ, ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника». Вип. 11, 2017. С. 81–87.</p> <p>7. Ненько Ю. П. Концепція професійно орієнтованої комунікативної підготовки майбутніх офіцерів с.ц.з. // Зб. наук. пр. «Педагогічні науки». Херсон, Херсонський державний університет, 2017. Вип. LXXIX. Том 1. С. 162–167.</p> <p>8. Ненько Ю.П., Хряпак С.О. Language competence of a future specialist as a component of general professional competence (on the example of a civil protection service officer). Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах : зб. наук пр. / [редкол. : А.В.Сущенко (голов. ред.) та ін.]. Запоріжжя : КПУ, 2018. Вип. 61. 230 с. Т. 2. С.147 – 151.</p> <p>9. Ненько Ю. П. Investigating communicative competence of civil protection service officers and its impact on their professional activities. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський зб.наук. праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, І. Зимомря]. – Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2020. – Вип. 27. Том 6. – 172 с. С.117-121.</p> <p>10. Ненько Ю. П. Towards the notion of communicative competence of specialists of different professional groups: essence and basic criteria. Теоретична і дидактична філологія: збірник наукових праць. Серія «Педагогіка». Переяслав (Київська обл.): Домбровська Я.М. 2020. Випуск 32. 132 с. С.39-48</p>
--	--

Час та місце проведення занять з дисципліни

Аудиторні заняття з навчальної дисципліни проводяться згідно з затвердженим розкладом. У разі потреби здобувача в консультації час і формат погоджується з викладачем.

Мета викладання дисципліни

Навчальна дисципліна «Професійна іноземна мова» має на меті практичне оволодіння студентами іноземною мовою професійного спрямування, формування професійної іншомовної комунікативної компетенції для використання іноземної мови в різних сферах професійної діяльності, формування навичок читання іншомовних текстів за фахом і вміння передавати отриману з них інформацію в усній та писемній формах, розвиток уміння сприймати на слух іншомовну інформацію і будувати мовленнєву поведінку в ситуаціях професійного спілкування.

Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Форма здобуття освіти	
	очна (денна)	заочна
Статус дисципліни	загальна обов'язкова	загальна обов'язкова
Рік підготовки	-	1-й
Семестр	-	1-й
Обсяг дисципліни:		
- в кредитах ЄКТС	-	3
- кількість модулів	-	1
- загальна кількість годин	-	90 год.
Розподіл часу за навчальним планом:		
- лекції (годин)	-	-
- практичні заняття (годин)	-	24 год.
- семінарські заняття (годин)	-	-
- лабораторні заняття (годин)	-	-
- курсовий проект (робота) (годин)	-	-
- інші види занять (годин)	-	-
- самостійна робота (годин)	-	66 год.
- індивідуальні завдання	-	-
- підсумковий контроль	-	Екзамен

Передумови для вивчення дисципліни

Пререквізити: «Іноземна мова», «Іноземна мова за професійним спрямуванням».

Результати навчання та компетентності з дисципліни

Відповідно до освітньо-професійної програми «Цивільний захист», вивчення навчальної дисципліни повинно забезпечити:

- досягнення здобувачами вищої освіти таких результатів навчання:

Програмні результати навчання	ПРН
Спілкуватися іноземною мовою усно і письмово в науковій, виробничій та соціально-суспільній сферах діяльності	РН09
Визначати закономірності і аналізувати суспільні процеси, що відбувалися у минулому та відбуваються нині, розуміти їх зв'язки та проводити історичні паралелі	РН19

- формування у здобувачів вищої освіти таких компетентностей:

Програмні компетентності (загальні та професійні)	ЗК, ПК
Здатність спілкуватися іноземною мовою	ЗК02
Здатність зрозуміло і недвозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію до фахівців та нефахівців	К16

Програма навчальної дисципліни

Модуль 1

Змістовий модуль 1.

Ідентифікація надзвичайних ситуацій та особливості проведення аварійно-рятувальних робіт

Тема 1.1. Рятування постраждалих з будівлі, що горить.

- Тема 1.2. Рятування постраждалих зі зруйнованої будівлі.
 Тема 1.3. Рятування постраждалих вражених електричним струмом.
 Тема 1.4. Рятування постраждалих внаслідок ДТП.

Змістовий модуль 2.

Дії пожежника-рятувальника під час надзвичайних ситуацій

- Тема 2.1. Обов'язки пожежника-рятувальника.
 Тема 2.2. Пожежна небезпека.
 Тема 2.3. Причини виникнення пожеж. Вентиляція.
 Тема 2.4. Роль пожежника під час розслідування причин виникнення пожежі.

Розподіл дисципліни у годинах за формами організації освітнього процесу та видами навчальних занять

Назви модулів і тем	Заочна форма здобуття освіти					
	Кількість годин					
	усього	у тому числі				
лекції		практичні (семінарські) заняття	індивідуальне науково-дослідне завдання	самостійна робота	контрольна робота	
1 - й семестр						
Модуль 1. Ідентифікація надзвичайних ситуацій та особливості проведення аварійно-рятувальних робіт						
Тема 1.1. Рятування постраждалих з будівлі, що горить	30	-	4	-	26	
Тема 1.2. Рятування постраждалих зі зруйнованої будівлі	15	-	2	-	13	
Тема 1.3. Рятування постраждалих вражених електричним струмом	15	-	2	-	13	
Тема 1.4. Рятування постраждалих внаслідок ДТП	30	-	4	-	26	
Разом за модулем 1	90	-	12	-	78	-
Усього годин	90	-	12	-	78	-

Засоби оцінювання

Засобами оцінювання та методами демонстрування результатів навчання є: тестові завдання, ситуаційні завдання, презентації на визначену тему, усне опитування, діалогічне та монологічне мовлення.

Форми поточного та підсумкового контролю

Поточний контроль результатів навчання здобувачів освіти проводиться у формі фронтального та індивідуального опитування, виконання письмових завдань, практичних ситуацій.

Підсумкова оцінка з навчальної дисципліни формується з урахуванням результатів:

- поточного контролю роботи здобувача впродовж семестру (включно із самостійною);
- підсумкового контролю успішності.

Підсумковий контроль проводиться у формі контрольної роботи і екзамену.

Контрольна робота є складовою підсумкового контролю і здійснюється через проведення письмової роботи під час проведення останнього практичного заняття з навчальної дисципліни.

Кожен варіант модульної контрольної роботи складається з 20 тестових завдань. Відповіді на поставлені завдання здобувачів повинні відображати вільне володіння обсягом навчального матеріалу, передбаченого програмою.

Критерії оцінювання знань здобувачів при виконанні контрольних робіт (оцінюється в діапазоні від 0 до 20 балів):

Загальна сума балів за правильне виконання модульної контрольної роботи складає 20 балів. Вага одного правильно вирішеного тестового запитання складає 1 бал:

1 бал – відповідь вірна;

0 балів – відповідь не вірна.

Підсумковий контроль успішності проводиться з метою оцінки результатів навчання на завершальному етапі у формі екзамену.

Критерії оцінювання знань здобувачів на підсумковому контролі (оцінюється від 0 до 20 балів):

20 балів – в повному обсязі здобувач володіє навчальним лексичним і граматичним матеріалом, глибоко та всебічно розкрив зміст теоретичного питання;

19-15 балів – достатньо повно володіє навчальним лексичним і граматичним матеріалом, в основному розкрито зміст теоретичного питання. При наданні відповіді на деякі питання допущено несуттєві неточності та незначні помилки;

14-8 балів – в цілому володіє навчальним лексичним і граматичним матеріалом, але без глибокого обґрунтування та аргументації, допускаючи при цьому окремі суттєві неточності та помилки;

7-1 балів – частково володіє навчальним лексичним і граматичним матеріалом, відповіді загальні, допущено при цьому суттєві помилки;

0 балів – не володіє навчальним лексичним і граматичним матеріалом та не в змозі його викласти, не розуміє змісту теоретичного питання.

Оцінювання освітніх досягнень здобувачів вищої освіти

Оцінювання рівня освітніх досягнень здобувачів здійснюється за 100-бальною шкалою, що використовується в ЧПБ ім. Героїв Чорнобиля НУЦЗ України з переведенням в оцінку за рейтинговою шкалою – ЄКТС та в 4-бальну шкалу.

Таблиця відповідності результатів оцінювання знань за різними шкалами

За 100-бальною шкалою	За рейтинговою шкалою (ЄКТС)	За 4-бальною шкалою
90–100	A	відмінно
80–89	B	добре
65–79	C	
55–64	D	задовільно
50–54	E	
35–49	FX	незадовільно

Критерії підсумкового оцінювання

Кількість балів	Критерії оцінювання знань та вмінь
90 – 100	1. Відмінні уміння складати професійні тематичні монологічні висловлювання. 2. Розуміння й адекватне реагування на питання щодо тем, які входять до курсу навчальної дисципліни. 3. Уміння аргументовано висловлювати свою думку. Повне розуміння текстів, вміння аналізувати, робити висновки та вести бесіду. 4. Вміння оперувати вивченим лексико-граматичним матеріалом з конкретною комунікативною метою. 5. Фактична відсутність граматичних, лексичних, фонетичних помилок. 6. Правильність вимови та інтонації.
80 – 89	1. Високого рівня розвинуті уміння представлення професійних тематичних монологічних висловлювань. 2. Уміння аргументувати свою точку зору. 3. Повне розуміння текстів для читання, вміння вести бесіду за текстами для читання. 4. Доцільне використання лексико-граматичного матеріалу. 5. Припущення незначної кількості (граматичних, лексичних, фонетичних) помилок.
65 – 79	1. Розвинуті уміння логічного представлення професійних тематичних монологічних висловлювань. 2. Повне розуміння текстів для читання, адекватне реагування на питання до текстів для читання. 3. У цілому адекватне використання лексико-граматичного матеріалу. 4. Наявність певної кількості граматичних/лексичних, фонетичних помилок, що не порушують зміст мовлення.
55 – 64	1. Наявність уміння представляти тематичні висловлювання професійного спрямування з деякими порушеннями логіки викладу і аргументації. 2. Розуміння основного змісту текстів для читання, відповіді на запитання за текстом з припущенням помилок. 3. Задовільне вміння оперувати вивченим лексико-граматичним матеріалом. 4. Наявність певної кількості граматичних/лексичних, фонетичних помилок, що порушують розуміння змісту мовлення.
50 – 54	1. Уміння робити короткі повідомлення на підготовлену тему, з припущенням помилок, які ускладнюють спілкування. 2. Розуміння окремих речень або фраз у текстах для читання. 3. Наявність значної кількості граматичних, лексичних, фонетичних помилок, що суттєво порушують розуміння змісту мовлення.
35 – 49	1. Низький рівень уміння формування висловлювань професійного спрямування, фактична нездатність опрацювати професійно спрямовані тексти для читання, відсутність сформованих лексико-граматичних навичок.
0 – 34	1. Відсутність сформованості умінь та навичок професійного спілкування іноземною мовою, обов'язковість повторного курсу.

Розподіл та накопичення балів, які отримують здобувачі, за видами навчальних занять та контрольними заходами з дисципліни

Заочна форма навчання

Види навчальних занять		Кількість навчальних занять	Максимальний бал за вид навчального завдання	Сумарна максимальна кількість балів за видами навчальних занять
I. Поточний контроль				
Модуль 1	лекції	-	-	-
	практичні заняття	6	10	60
	контрольна робота	1	20	20
Разом за поточний контроль				80
II. Підсумковий контроль (екзамен)				20
Разом за всі види навчальних занять та контрольні заходи				100

13. Рекомендовані джерела інформації

Література

1. Ненько Ю.П., Іващенко О.А. «English Language Practice: Rescue Service» (для спеціальностей «Цивільний захист» та «Пожежна безпека». – Черкаси: 2021. – 80 с.
2. «Англійська мова за професійним спрямуванням»: Практичний курс / Н. Ф. Єремєєва, О. А. Іващенко, О. О. Спіркіна, Л. Г. Шугай, Т.В. Добрянська, Ю. П. Шевченко. - Черкаси: АПБ ім. Героїв Чорнобиля, 2008. – 120с.
3. Збірник вправ з граматики англійської мови: Практичний курс / О. Ю. Крічкер, О. В. Міненко. – Черкаси: АПБ ім. Героїв Чорнобиля, 2011. – 50 с.
4. Термінологічний словник із рятувальної справи (українсько-польсько-англійський) / Покалюк В.М., Потапенко Л.В., Ненько Ю.П., Майборода А.О. та ін. – Черкаси : видавець Третяков О.М., 2020. – 341 с.
5. Термінологічний словник із рятувальної справи (українсько-російсько-англійський) / Костенко В.К., Ненько Ю.П., Покалюк В.М., Майборода А.О. та ін. – Черкаси : ЧПБ імені Героїв Чорнобиля НУЦЗ України, 2016. – 130 с.
6. Українсько-англійський та англійсько-український розмовник служби 112. – Львів: ЛДУ БЖД, 2012. – 52 с.
7. Англійсько-український словник пожежно-технічних термінів. Понад 20000 термінів та термінологічних сполучень / Шуневич Б., Вовчата Н., Дробіт І. та ін.; За ред. Шуневича Б. – Львів: ЛДУ БЖД, 2015. – 354 с.
8. Вовчата Н.Я., Іванів О.В., Дідух Л.І., Ткаченко Т.В. Англійська мова для рятувальників. Частина 1. – Львів: ЛДУ БЖД, 2011. – 128 с.

Інформаційні ресурси

1. <http://www.abc-english-grammar.com/>.
2. <https://www.bbc.co.uk/learningenglish>
3. <http://www.languages-study.com/>
4. <https://www.eslpod.com/index.html>
5. <https://www.engvid.com/english-lessons/>
6. <http://www.loyalbooks.com/>
7. <https://www.englishtips.org>
8. <https://learnenglish.britishcouncil.org/>

14. Політика викладання навчальної дисципліни

1. Активна участь в обговоренні навчальних питань, попередня підготовка до практичних занять за рекомендованою літературою, якісне і своєчасне виконання завдань.
2. Сумлінне виконання розкладу занять з навчальної дисципліни (здобувачі вищої освіти, які запізнилися на заняття більш ніж на 15 хвилин, до заняття не допускаються).
3. Здобувач вищої освіти має право дізнатися про свою кількість накопичених балів у викладача навчальної дисципліни та вести власний облік цих балів.
4. При виконанні індивідуальної (самостійної) роботи здобувач зобов'язаний дотримуватись політики академічної доброчесності. У разі виявлення фактів порушення політики здобувач несе відповідальність згідно «Кодексу академічної доброчесної НУЦЗ України».

Розробник:



Юлія НЕНЬКО